



An Analytical Research on Class and National Consciousness in the Poetry of Ajmal Khattak

Fazli Muhtaj¹ , Dr. Syed Zafar Ullah Bakhshali²

MPhil Scholar Pashto Department Abdul Wali Khan University Mardan
Assistant Professor Pashto Department Abdul Wali Khan University Mardan

ARTICLE INFO	ABSTRACT
Keywords: National Consciousness; Exploitation; Equality; Dignity; Unity; Revolutionary Literature Corresponding Author: Fazli Muhtaj MPhil Scholar Pashto Department Abdul Wali Khan University Mardan	Ajmal Khattak is a prominent Pashto poet and political activist whose poetry reflects deep concern for social justice, class struggles, and national consciousness. His poems go beyond personal emotions, highlighting the hardships and rights of marginalized communities, including peasants, laborers, and the poor. Through vivid imagery and revolutionary language, Khattak portrays the exploitation faced by oppressed groups and advocates for equality, dignity, and unity. This analytical research examines how his poetry raises a awareness of class distinctions while fostering a sense of national identity among Pashtuns. By considering historical, social, and political contexts, the study shows that Khattak's work serves both literary and socio-political purposes. His writings blend romantic expression with a strong ideological message, making them a powerful tool for inspiring collective action and social change. Overall, Khattak's poetry demonstrates the poet's commitment to justice, the empowerment of the marginalized, and the preservation of cultural and national identity, establishing him as a central figure in progressive Pashto literature.

د شلمې صدۍ په وسط کېنې چې د پښتو ادب اسمان چې کوم مزاحمتي ، انقلابي ، قوم پرست او ترقي پسند شاعران او ادیبان د ستورو په رنگ کېنې وځلېدل . په هغوي کېنې د یو ځانګړي حیثیت اجمل خټک بابا هم دے . چا چې په پښتو ادب په دیستان کېنې د انقلابي شاعرۍ مضبوط بنیاد کېښود . څه رنگه چې شاعران و ادیبان د خپل دور اینه وي. د خپل عهد نه وراخوا د ځانله فرد هېڅ حیثیت نه وي . هم د دې په تناظر کېنې د اجمل خټک بابا په زمانه کېنې په برصغیر کېنې سیاسي ، سماجي ، معاشرتي او تهذيبي اقدار په بدلون وو. د زرو ورستو خیالاتو او افکارو په ځانۍ د نوي تهذیب نمر څیره وځله . د نوي قدرونو د رواج سره زاړه رسومات او سماجي رشتې په اخري سلګو وي . نوي معاشرتي و تهذيبي قدرونه په زلمیتوب وو. خو په دې وخت ځینې خلکو د زور نظام د ځادر پلونو کلک نیولي وو. ځینې خلق د مغربیت ذهن لرونکي د دې خلاف وو. البته ځینې شاعرانو ادیبانو د دوي په مینځ کېنې د هم اهنګۍ کوشش کوو. چې په زرو بوتلو کېنې د نوي دور شراب اچول . اجمل خټک هم د داسې خلکو شاعرانو نه وو.

خدائي خدمتگار تحريک باني خان عبدالغفار خان (باچا خان) ، کاکاجي صنوبر حُسن ، دوست محمد خان کامل ، امير حمزه خان شنواري ، ولي محمد طوفان په شان داسې قوم پرست او وطن پرست په دغه زمانه کېنې پښتنو کېنې پېدا شول . اجمل خټک چې په وینه کېنې يې د خوشحال خان خټک وینه شامل وه . اسلام يې زړه کېنې وو . په ذهن کېنې يې د ماکسزم چېنې په عروج وې . اجمل خټک د پښتو د اوسني ادب يو ژوندی انقلابي شاعر نوميالې اديب او خوندور ليکوال ؤ . د دې ځلانده ادبي ستوري د ادب روښانه نمر هغې رڼا ته منسوبه ده چې د خوشحال بابا د زړه او د دماغو څخه راوتلې او د پښتني دنيا په اسمان خپره شوې ده . ډاکټر شېرزمان سيماب د دوي په حقله ليکي چې

”اجمل صېب چې د پښتو جديد نظم باني دے . نو د ملي سياست هم نه سترے کېدونکے مبارز ؤ . هغه د شعور دنيا ته هغه وخت داخل شو چې هندوستان د پېرنګي تسلط په پنځو کېنې پروت ؤ . چې اجمل صېب د ازاد خياله زلمي په حبث د پېرنګي خلاف د مبارزې د يو سرگرم کارکن په حبث ملګرے شو . نو قام پرست او ازادي پسند خيالات يې د فن د مخ سره شول . او چې په قامي کچ يې د غربت او تضاد چاپېرچل په نظر کېنې ونيوؤ نو ترقي پسند شو . او چې کله د قام پرستۍ د فن په چوکاټ کېنې يو بل ته ورتړغاره وتل نو

ه د خوشحال د خاورې پورته يو نغمه شوم
بل مشال په اباسين او تاتره شوم

د نغري سره د غربت هغه چغه شوه چې ټول قام ته ورسېده . د لږ او بر د غربت د غرونو په تنګو کېنې وګرنگېده هنګۍ هنګۍ شوه او بيا يې په ځان پسې يوه زمانه پېدا کړه . يو دور يې پېدا کړو . د سياسي فکر دور او د قامي فکر دور او دغه وجه ده . چې ارواښاد د يو لوی دور وياړ شو او د لوی دور وياړ به وي . وختونه به پري نايږي او زمانې به پري فخر کوي .“

ترقي پسندي يو فکري ، ادبي ، او سياسي رجحان دے . چې د مظلومو ، محکومو او محرومو طبقو د حقونو لپاره رامنځته شو . د طبقاتي نظام بنياد پر دې وي چې وسايل ، جايداد ، او سياسي واک د محدودو کسانو په لاس کېنې وي ، حال دا چې اکثريت خلک له محرومۍ ، نابرابرۍ او غربت سره مخ وي . د داسې نظام په نتيجه کېنې انساني ارزښتونه تر پښو لاندې کېنېږي ، او ټولنيز عدل له منځه ځي . د ادب او شعر کار دا وي چې د داسې ظلم پر ضد غږ پورته کړي ، او د انسان د خلاصون ، عزت ، او شعور لپاره مبارزه وکړي .

”ترقي پسند تحريک په اصل کېنې يو ادبي تحريک دے د دې پس منظر کېنې ځيني سياسي ، سماجي ، معاشي او اقتصادي عوامل عمل دخل لري . د کومو په وجه چې روستو ترقي پسند ادبي تحريک په وجود کېنې راغلے دے .“ii

د دې فکري تحريک د ودې او خپرېدو لپاره شاعران ، ليکوال ، او فلاسفه ډېر مهم رول لري . هغوی د خپلو فنونو په ذريعه د عامو خلکو د شعور د بيدارۍ ذمه واري اخلي ، چې په دې ډله کېنې د پښتو ادب ستر نوم ”اجمل خټک“ هم راځي .

اجمل خټک نه يوازې يو ستر شاعر ، اديب او صحافي و ، بلکې يو سياسي مفکر ، مبارز ، او انقلابي هم و . د هغه شاعري د ده د فکر ، تجربو ، او شعور هنداره ده . هغه د پښتو ادب يو داسې ستور دے چې د خپلو شعري تندرويو ، ژور فکر ، او سياسي وژن له وجې په ځانګړي توګه پيژندل کېنېږي .

”دا د اجمل خټک بابا په شان د شاعرانو برکت دے چې د خپل پښتني عزم د ننگ و مراني د غربت او د خودارۍ په جذبه ونيلي شعرونه يې قام ته حوصله وربخښلي ده . اجمل بابا چې چرې هم د خپل قام او ملت د جبر استبداد په لمبو کېنې ليدلے دے . نو د پټ او غربت نه ډکو رګونو يې اور اخستے دے . د جبر او زغم بندونه يې د ننگ او جنگ د احساس له زوره شلېدلي دي . او د صبر و ستم په داسې وخت کېنې يې د غربت او مراني نغمه سره شوې نه ده بلکې سره شوې او ګرمه شوې ده .

ه که ظالم مي ژبه غوڅه کړه تېره کړه
توري څومره چې تېره شي لا خوږه شي

اوس که نر وي نو غوږونه دې خپل پرې کړي
چې زما نغمه سره نه شوله سره شوه”iii

اجمل خټک د خپل ژوند ډېرې برخه د سياسي جلاوطنۍ ، قيد ، او نظربندۍ په حال کېنې تېره کړه ، خو د هغه قلم هېڅ کله چپ نه شو . هغه د خپلو اشعارو ، مقالو ، او تقريرونو له لارې د ټولنيز انصاف ، ازادۍ ، خپلواکۍ ، او انساني وقار غږ پورته کړو . هغه د مارکسيزم ، افغان ملتپالنې ، او ترقي پسندۍ ګډ تاثيرات خپل کړي وو .

اجمل خټک په خپله شاعري کېنې د طبقاتي تضاد ، قامي استحصال ، شتمنو د لوټ ، او بي وزلو د بدحالي پر ضد زوردار اواز پورته کوي . د هغه کلام د عامو خلکو درد بيانوي ، د هغوي ارمانونه راژوندي کوي ، او د بغاوت ژبه جوړېږي . اجمل

ختک هغه شاعر دے چې د طبقاتي شعور بيان يې يوازې د تشو نورو پورې محدود نه دے، بلکې د ژوند له تلخ حقيقتونو سره تړلی دی. د هغه د شعرونو له لارې دا ښکاره کېږي چې هغه د ټولنيزو تضادونو، استثمار، او غربت بنياد ته رسېدلې دے.

د هغه د شعر يو غالب موضوع د مزدور، هاري، او بې وسه انسان ژوند دے، کوم چې د سرمايه دار او جاگيردار د ظلم ښکار شوې دے. هغه دا طبقاتي تناقض داسې انځوروي لکه چې دا يو زخم وي، او شعر يې پټول نه بلکې ښکاره کول غواړي. څنگه چې مونږ مخکې ووي چې

”د اجمل خټک شاعري د انساني نادارۍ، بې وسۍ او د خپل وطن د بې اختياره ژوند خلاف يوه داسې نعره ده. چې انسان ته د جابر نه د خپل حق ترورولو او غاصب نه په خپل وطن د خپل واک اختيار ترلاسه کولو او خپل حالت په خپله د بدلولو تحريک ورکوي. د خپلې دغه دعوي دپاره د طبقاتي لري بري متعلق د هغه چغه ده.

غټان غټان نېکان نېکان پېدا دي
دوي خو له ځايه جنتيان پېدا دي
ځي هغه خوارو ته جنت وگټو
څوک چې د موره دوزخيان پېدا دي

او په خپل وطن خپل اختيار دپاره د خپل زړه او ضمير اوازونه په دغو الفاظو اوري.

ما دې خپل زړه ته سر وربښکته کړلو
ده په اوترو سترگو بره کتل
دې شين اسمان ته غورېدو وئيل يې
ما اورېدل ترې دا يو څو لفظونه
وئيل اے د لا مکان خاونده
په خپل مکان کېنې خپل اختيار جنت دے
که نار وي نار که دار وي دار جنت دے^{iv}

د اجمل خټک طبقاتي شعور دا هم واضح کوي چې يوازې د نظام د بدلولو خبره نه کوي، بلکې د انسان ذهن، روزنه، او سياسي شعور ته هم توجه ورکوي. ځکه چې تر هغې پورې چې د ذهن انقلاب رانه شي، د ټولنې انقلاب ممکن نه دے. هغه دا هم وايي چې فقر يوه اقتصادي ناروغي نه، بلکې سياسي استثمار دے. دا نظام دے چې خلکو ته د عزتمن ژوند حق نه ورکوي، او شتمن په زور دا حقونه غصب کوي.

د اجمل خټک بله ستر فکري محور ”قامي شعور“ دے. هغه د پښتنو د سياسي، اقتصادي، او کلتوري ازادۍ ستر مدافع و. اجمل خټک د يو ملت د خپلواکۍ پلوي و، او دا يې باور و چې بې له قامي شعور نه، نه ترقي ممکن ده، او نه هم انصاف. هغه پښتانه د تاريخ له اوږدې بېعدالتي، استثمار، او استعماري سياست نه راوپېښول غوښتل. د هغه د قامي شعور بنياد يوازې په نورو نه، بلکې په شعوري مبارزه، سياسي تنظيمي کار، او عامو خلکو د قوت جوړولو باندې ولاړ و.

”اجمل خټک د قام پرستۍ د لېونتوب تر حده داعي و. د هغه په وینه کېنې قام پرستي شامله وه. هغه د قام غم خور و. او د پښتنو د سوکالۍ او ترقي دپاره يې تل اواز اوچت کړے دے. د پښتنو فرياد يې د ترۍ گټ گټ ته رسولے دے. په خپله شاعرۍ کېنې څه داسې وائي

”چغه يم خو ژوندون د خپل مرام يم
زه پسر په ورورلي کېنې د خپل قام يم
مرگ او ژوند زما د لارې مرحلې دي
زه روان د پښتنو په ننگ و نام يم“^v

د اجمل خټک له نظره، ملت هغه نه دے چې يوازې ژبه ولري، بلکې هغه دے چې د خپل حق، خپل شناخت، خپل کلتور، او خپل وسايلو دفاع وکړي. هغه د خپلې قامي وجدان د بيدارۍ لپاره د قلم، سياست، او تنظيم درې واړه وسايلې استعمال کړي. د قامي خودمختارۍ او د مرکزي رياست د ظلم پر ضد هغه بې باکه شاعري وکړه.

مینه	رانه	پټ	غواري	وطن	رانه	خدمت	غواري
یه	!	ملگریه	داسې	سیاست	نوع	حکمت	غواري
راشئ	چې	دا	مینه	غېرت	سرہ	جرگه	کرو
وخت	گورے	نن	داسې	یو	روښانه	سیاست	غواري ^{vi}

اجمل خټک د ادب د هغه ژبي پلوي ؤ چې د مظلومو غږ وي. د هغه په کلام کينسي بغاوت، انکار، او چغې دي. هغه د استحصالې طبقو خلاف بغاوت ته بلنه ورکوي، ځکه چې د هغه په باور، ظلم د خاموشي نه، بلکې د اواز نه وېرېږي. هغه دا باور هم لري چې بغاوت نه يوازې وسلې ته وايي، بلکې د شعور بغاوت، د فکر بغاوت، او د کلمي بغاوت هم د ظالم پر ضد يوه وسله ده.

”هغه اجمل چې د وخت مغل ته يې د خپل خوشحال نيکه مورچه او سنگر ونيولو او بڼه په نره بې د غېرت چغه پورته کړه گويا شو چې

د خوشحال	د	خاوري	پورته	يو	نغمه	شوم
بل	په	اباسين	او	تارتره	شوم	
څري	پوښي	د شوي	غېرت	چغه	سور	شوه
تا	چي	خومره	رانغردلم	سره	لمبه	شوه

دا وېنا يې د کردار او نرتوب په معيار پوره اوگرزوله که په رد عمل کينسي ورسره هر څومره ناکړدۍ وشوي د دار سر ته يې ورسولو او دا يې اوکښه چې گني په داسې به د غېرت چغه خاموشه کړو نو دغه خوش فهمي به يې ډېره زر ختمه شوه چې په رد عمل به يې واورېدل چې

مونږ	لبوني	که	څوک	په	دار	يروي
مونږ	ته	د	يار	د زلفو	تار	بنکاري
مونږ	يې	د	شوند	د	نخبني	گڼو
چاته	به	گل	چاته	به	خار	بنکاري

په دې لحاظ، د اجمل خټک شاعري د انقلاب يو سند ده. هغه نه يوازې د مظلوم تصوير راکاري، بلکې د بدلولو اراده هم ورکوي. دا يو نظم ”خپله خاوره خپل اختيار“ يې ډېر بڼه مثال ده.

خپله	خاوره	،	خپل	اختيار،	خپل	منزل	ته	لار
نه	منم	پردې	اشر	،	نه	کووم	پردې	بيگار

خاوره	لرم	،	نوم	لرم	،	وينه	لرم	،ننگ	لرم
ورور	منم	په	دغه	لار،	يار	غوارم	په	دغه	چار

يو	مي	په	ډنډه	وهي	،	بل	مي	په	فتوه	تگي
ولي	نور	دوکه	شمه	،	ولي	وکړم	نور	اعتبار		

وخته	تا	به	وومنم	،	هله	چي	ته	ما	مني
ته	که	چل	ول	کوي	،	خه	کووم	خه	مي

بي	نومه	د	ختو	بت،	بي	اختياره	سر	کډو
داسي	انسان	خه	د کار	،	داسي	پښتون	خه	پکار ؟

کلې	جوړوم	بل	ته	،	قبر	جوړوم	په	خان
داسي	سياست	خه	دې	،	پوزې	ته	پردې	مهار

يا	خو	به	پښتو	کووم	،	يا	به	چلوم	بازار
وکت	د	تکو	سپينو	دې	،	نه	کيري	خرو	کار

زه	خټک	پښتون	يمه	ژوند	د	ورولو	منم
دين	منم	دنيا	منم	نه	منم	په	بادار

يو بل مهم اړخ دا ده چې اجمل خټک د پښتو د مقام، شعور، او حقونو هم يادونه کوي. هغه د پښتو نه يوازې د مور، خور، يا مينې په حيث يادوي، بلکې د دې پر سياسي شعور هم زور کوي. هغه پښتو د ازادۍ د تحريک برخه گڼي. ځکه چې د

طبقاتي مبارزې او قامي بيدارۍ دواړو اثرات پر ښځو ډېر ژور وي، نو هغه غواړي چې ښځه هم په دې مبارزه کېنې شريکه وي.

ته مې د وطن د ډيوې بله لمبه گۍ يې
ته زما د غرونو د تندي سپينه سپوږمۍ يې
ته په ورشوگانو کېنې چې گرځي نو غنډله يې
ته بيا په باگونو کېنې ښائسته ښائسته بلبله يې
کله د پښتو پ گودر ناسته شين خالی يې
کله د غېرت مېدان کېنې توره ابدالی يې
ته خو دُر خانی يې
ته خو ملالی يې
څوک وائي چې جينۍ يې^{ix}

د اجمل خټک کلام د شعور، بغاوت، او ازادۍ يو شور دے. هغه شاعر يوازې د الفاظو نه، بلکې د احساساتو، دردونو، او اميدونو شاعر دے. هغه خپل قلم د قام، د مظلومو، او د محکومو لپاره کارولې دے. د هغه کلام د پښتو ادب يوه داسې مرحله ده چې پکښې طبقاتي شعور، قامي شعور، د ظلم خلاف بغاوت، او د انسان د عزت خبره نه يوازې شوې، بلکې د انقلابي جذبې سره تړل شوې ده.

د اجمل خټک فکري مکتب دا درس ورکوي چې تر څو شعور نه وي، تر هغه بدلون نه راځي. شعور هغه بنياد دے چې پر اساس يې قامي ازادي، طبقاتي انصاف، او انساني وقار تر لاسه کېدے شي.

حوالې

- i: خټک ، هارون الرشيد ، اجمل خټک د وختونو وياړ، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، ۲۰۱۶ مخ ۶، ۷
- ii: خليل ، حنيف ، ډاکټر، په پښتونخوا کېنې د ترقي پسند تحريک او د پښتو ترقي پسندې شاعرۍ تحقيقي او تنقيدي جائزه ، غزنوي کتاب پلورنځي جناح روډ کوټه ، ۲۰۱۴ مخ ۱۷
- iii: هم دغه اثر مخ ۷۴ ، ۷۵
- iv: خټک ، هارون الرشيد ، بابا اجمل خټک د ادب جمال او د سياست جلال : غني سنز پرنټرز محله جنگي پېښور ، ۲۰۰۶ ، مخ ۲۸۲ ، ۲۸۳
- v: د اجمل خټک کليات ، مرتب اياز الله ترکز ، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور ، اکتوبر ۲۰۲۰ مخ ۱۹
- vi: هم دغه کليات مخ ۶۰۷
- vii: خټک هارون الرشيد ، پښتون اجمل (ورمبۍ برخه) ، د چاپ ځائے پرې نه دے ليک ، يکم مۍ ۲۰۱۰ مخ ۱۶
- viii: د اجمل خټک کليات ، مرتب اياز الله ترکز ، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور ، اکتوبر ۲۰۲۰ مخ ۵۲۹
- ix: هم دغه اثر مخ ۴۸۲